

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	LV													
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informate over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 2014	Tote etyki eteave vastavalt 65/2014	Información markāmās saskaņā ar 65/2014												
		P2222	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN 2014	Tote etyki eteave vastavalt 65/2014	Información markāmās saskaņā ar 65/2014												
M	305.0665.357	74,9	kWh/a	Identificativo del modello	Modell Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajain nimi	Modelidentification	Идентификация модели	Mudelidentifizierung	Model identifierinimi	Modeljafniræiningin									
				P2222	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Гоодовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš	Gada efektīvais patēriņš								
AEChood	74,9	kWh/a	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatihtusluokk	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energieeffektivitātes klase										
EEC	B	21.1	Fluid Dynamic Efficiency	Fluid Dynamic Efficiency	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische effizientie	Classe de eficiencia fluodinámica	Classe de eficiencia fluodinámica	Classe de eficiência fluodinámica	Fluidedynamisk effektivitet	Fluidodynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivet	Гидродинамическая эффективность	Vedekiiludinaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte										
FDEhood	21.1	lux/Watt	Classe di efficienza fluodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizientieklasse	Classe de eficiencia fluodinámica	Classe de eficiencia fluodinámica	Classe de eficiencia fluodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivesklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedekiiludinaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase										
FDEC	C	67	Lighting Efficiency	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoikkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte											
LEhood	67	lux/Watt	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoikkusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase											
LEC	A	65,1	Grasse Filtering	Grasse Filtering	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erottaisuus	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte											
GFehood	65,1	%	Classé de eficiencia de filtración anti-grasso	Grasse Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterings-effizientieklasse	Vetfilterings-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotustason luokka	Klass for fedfiltreringseffektivitet	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase											
GFEC	D	280	Air flow at minimum speed	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minium	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire a velocidade mínima	Lufflöde vid minimalthastighet	Lufflöde vid minimalthastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Klustremsvård vid minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvooll minimumkiiruse	Minimālās gaiss plūsmas ātrums											
Qmin	280	m3/h	Air flow at maximum speed	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire a velocidade máxima	Lufflöde vid maximi-hastighet	Lufflöde vid maximi-hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvård vid maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvooll maksimumkiiruse	Maksimālās gaiss plūsmas ātrums											
Qmax	540	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luftstrom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire a velocidade intensiva	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta käydyttyä nopeudella	Lufstromsvård vid intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvooll intensiivkiiruse	Paleinātās gaiss plūsmas ātrums											
Qboost	620	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsenisatie in de lucht bij minimale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polência sonora ponderada A emittida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthurbt akustisk buller for A-aktade luffdektusslapp vid minimalthastighet	Akustik A-veid luffdektusslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho missä käydyttyä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet luffdeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon minimalkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā											
SPEmin	47	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsenisatie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polência sonora ponderada A emittida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthurbt akustisk buller for A-aktade luffdektusslapp vid maximi-hastighet	Akustik A-veid luffdektusslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho missä käydyttyä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet luffdeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā											
SPEmax	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsenisatie in de lucht bij maximale snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polência sonora ponderada A emittida no ar com velocidade intensiva	Lufthurbt akustisk buller for A-aktade luffdektusslapp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid luffdektusslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä käydyttyä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet luffdeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā											
SPEboost	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsenisatie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polência sonora ponderada A emittida no ar com velocidade intensiva	Lufthurbt akustisk buller for A-aktade luffdektusslapp vid intensiv hastighet	Akustik A-veid luffdektusslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho missä käydyttyä nopeudella	Lufbären, akustisk, A-vægtet luffdeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaiss akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paugstinātājā ātrumā											
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità di off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i lämläge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gatīšanas režīmā											
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia en modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbrukning i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterziimis	Enerģijas patēriņš gatīšanas režīmā											
F	1,2	69,2	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatieto vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014											
Qbep	341,0	m3/h	Coefficient of increment of tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitkreislaufs	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tempo	Fator de aumento de tempo	Tidskningsfaktor	Tidsøsefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforølgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors											
EElhood	369	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatihtusindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss											
Qmax	620,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā											
Wbep	166,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtās gaiss spiediens visefektīvākajā punktā											
WL	3,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debito de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luffmengde	Suurin ilmavirta	Maksimal lufstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvooll	Maksimālās gaiss plūsmas											
Wbep	166,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Polência elétrica medida no ponto de maior eficiencia	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt der punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektogtag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jaudas ievada visefektīvākajā punktā											
WL	3,0	W	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda											
Emiddle	3,0	W	illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kottan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя照度 осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidipladil	Vidējais apgaismoju sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatīšanas virsmas											
Lwa	64	dBa	livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellng	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a velocidade máxima	Luffdektivnivå ved maximiinstlling	Luffdektivnivå ved høyeste innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Luffdektivnivauev maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgaimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis paaugstinātājā ātrumā											
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS		CONSELS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE		RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		CONSELHO PARA POUPAR ENERGIA		RÅD FOR ENERGIENSPARING		ENGIENSÄÄSTÖN VOJAK		TIPS TIL ENERGIESPARELSE		РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ		ENGIENSÄÄSTÜÜNÕUJAS		PADOMI ENERGIJAS TAUPĀSIANĀ					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina		1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor		1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.		Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Kochgerüche beseitigt werden		1) Comenzando a cocinar, igue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha		1) Utilize a velocidade de cozinhar para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha		1) Start kjøkkenventilten på lavest hastighet når du skal begynne tilagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lukt		1) Käytä alustavauimaa vähintään pieninopeudella (minimivauimaa) alustavaihtamalla alustoasensiin ja halluun postamiestiksen kettiosa on valittavana		1) Täällä liestuinten ja lämmitysventtiilin minimoimalla nopeudella (minimivauimaa) laittaa ruokatorin ohjauksen alustavaihtamaan alustavaihtamalla kaasunpoistavälikön suodatinta tai suodatintilan puhtaan rovimuksen tilaan		1) Ennen aloitusta valitse huuhtelun alustavalla nopeudella (minimivauimaa) ja anna huuhtelun käynnistyä huuhtelun nopeudella (minimivauimaa).		1) Enne peaetotevõtmise alustamist valige alustavalt väikese kiirusega õhu puhtustamise funktsiooni või õhu puhtustamist funktsiooni suodandite puhtaana rovimise funktsiooni.		1) Kasutades alustava alustamisel väikese kiirusega (minimivõimsust) võimendust, et kontrollida niiskust ja kõrvaldada köökiõhku		1) Pirms gatēšanas uztartu un mitruma kontrolē, iestatiet mašīnu uz zemāko ātrumu. Tas palīdzēs uzturēt svaigumu un ietaus enerģiju.		1) Pirms gatēšanas uztartu un mitruma kontrolē, iestatiet mašīnu uz zemāko ātrumu. Tas palīdzēs uzturēt svaigumu un ietaus enerģiju.	
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario		2) Use boost speed only when it is strictly necessary		2) N'utilisez la vitesse intensive que dans le cas strictement nécessaire.		2) Die Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt.		2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario		2) Anvend den intensive hastighet endast när det är absolut nödvändig		2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä		2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt.		2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä		2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä		2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik		2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik					
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore d'acqua e oli		3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary		3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur d'eau et d'huile le requiert.		3) Aumentare la velocità della Haube nur wenn Dampf entwickelt.		3) Utilice la velocidad de cozinhar para controlar a umidade e eliminar os cheiros da cozinha		3) Houd het filterde lucht rein en afvoer schoom om de ventilaties- en filterings-efficiëntie te optimaliseren.		3) Håll filterde luft ren och avförens skum för att optimera luft- och lukteffektens effektivitet.		3) Päästä liestuinten ja lämmitysventtiilin suodatinta tai suodatintilan puhtaan rovimuksen tilaan		3) Päästä liestuinten ja lämmitysventtiilin suodatinta tai suodatintilan puhtaan rovimuksen tilaan		3) Päästä liestuinten ja lämmitysventtiilin suodatinta tai suodatintilan puhtaan rovimuksen tilaan		3) Päästä liestuinten ja lämmitysventtiilin suodatinta tai suodatintilan puhtaan rovimuksen tilaan		3) Päästä liestuinten ja lämmitysventtiilin suodatinta tai suodatintilan puhtaan rovimuksen tilaan					
4) Mantenere pulito il filtro o pultti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.		4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.		4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.		4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, um die Fett- und Geruchstilleung optimal zu verstellen.		4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y anti-odores		4) Se til at køkstilfakts filteret rent for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet.		4) Hold kjøkkenfiltrene rene for at optimere luft- og lukteffektens effektivitet.		4) Hold embættens filter og luftfilter rene for at optimere deres funktion.		4) Hold embættens filter og luftfilter rene for at optimere deres funktion.		4) Hold embættens filter og luftfilter rene for at optimere deres funktion.		4) Hold embættens filter og luftfilter rene for at optimere deres funktion.		4) Uzturēt (tīru-)us tavku nosūcēja (filtrus-)us, lai optimizētu tavku un aromātu neitralizēšanas efektivitāti.					
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normatīviļvied: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normatīviļvied: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		Normatīviļvied: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			

